

A2.13 In der Bank



- Ein Bankkonto eröffnen.
- Tätigen Sie Online-Einkäufe und seien Sie mit gebräuchlichen Zahlungsmethoden vertraut.
- Lernen Sie die größten Banken des Landes kennen.

Der Geldautomat	<i>(De geldautomaat)</i>	Bar zahlen	<i>(Contant betalen)</i>
Die EC-Karte	<i>(De bankpas)</i>	Überall	<i>(Overal)</i>
Die Geheimzahl	<i>(De pincode)</i>	Eröffnen	<i>((een rekening) openen)</i>
Das Bankkonto	<i>(De bankrekening)</i>	Sparen	<i>(Sparen)</i>
Das Online-Banking	<i>(Internetbankieren)</i>	Abheben	<i>(opnemen)</i>
Die Zahlung	<i>(De betaling)</i>	Einzahlen	<i>(storten)</i>
Die Überweisung	<i>(De overschrijving)</i>		

1. Scan de QR-code om de video te bekijken, of lees de tekst.



Heute muss man für ein **Girokonto** oft keine **Kontoführungsgebühren** mehr zahlen. Viele Menschen wechseln zu einem **kostenlosen** Anbieter, wenn sie noch Gebühren haben. Aber kostenlos heißt nicht: Alles ist immer gratis. Manche zusätzliche Dienstleistungen kosten Geld. In Deutschland ist die **Girocard** oft wichtig, weil viele Händler keine Kredit- oder Debitkarte akzeptieren.

Vandaag hoef je voor een **betaalrekening** vaak geen **rekeningkosten** meer te betalen. Veel mensen stappen over naar een **gratis** aanbieder als ze nog kosten betalen. Maar gratis betekent niet dat alles altijd gratis is. Sommige extra diensten kosten geld. In Duitsland is de **girocard** vaak belangrijk, omdat veel winkeliers geen krediet- of debetkaart accepteren.

1. Was bedeutet „kostenlos“ bei einem Girokonto in diesem Text?
 - a. Alle Dienstleistungen sind immer gratis.
 - b. Man kann nur im Ausland damit bezahlen.
 - c. Das Konto hat keine monatlichen Gebühren und ist nutzbar.
 - d. Man bekommt jedes Jahr Geld von der Bank.
2. Warum ist die Girocard in Deutschland oft wichtig?
 - a. Weil sie nur für Online-Käufe ist.
 - b. Weil man damit automatisch weniger Steuern zahlt.
 - c. Weil viele Händler keine Kredit- oder Debitkarte akzeptieren.
 - d. Weil sie immer eine Versicherung hat.
3. Was wird über die Kosten der Girocard gesagt?
 - a. Man kann sie nur mit einem Kreditkartenvertrag bekommen.
 - b. Sie ist bei allen Banken kostenlos.
 - c. Sie kostet immer einmalig zehn Euro.
 - d. Bei einigen Banken ist sie kostenlos, bei anderen kostet sie monatlich Geld.

1-c 2-c 3-d

2. Grammatica: Tijdsaanduidingen met de voltooid tegenwoordige tijd: heute, gestern



Het Perfekt is de standaard in gesprekken over recente gebeurtenissen. Sommige woorden, zoals bijvoorbeeld "heute" of "vor kurzem", zijn signaalwoorden voor het Perfekt.

Zeitangabe (Tijdsaanduiding)	Beispiel (Voorbeeld)
heute (vandaag)	Heute habe ich Bargeld abgehoben. (Vandaag heb ik contant geld opgenomen.)
diese Woche (deze week)	Diese Woche haben wir ein Konto eröffnet. (Deze week hebben we een rekening geopend.)
diesen Monat (deze maand)	Diesen Monat hat er viel Geld gespart. (Deze maand heeft hij veel geld gespaard.)
vor kurzem (kort geleden)	Vor kurzem habe ich die Geheimzahl eingegeben. (Kort geleden heb ik de pincode ingevoerd.)
heute Morgen / heute Abend (vanmorgen / vanavond)	Heute Morgen habe ich bar gezahlt. (Vanmorgen heb ik contant betaald.)

- _____ habe ich am Geldautomaten Bargeld abgehoben.
a. Heut b. Morgen c. Heute d. Gestern
- _____ haben wir bei der Bank ein Konto eröffnet.
a. In diese Woche b. Dieses Woche c. Dieser Woche d. Diese Woche

1. Heute 2. Diese Woche

Herschrijf de zinnen

- (heute) Ich hebe Bargeld ab.

(Vandaag heb ik contant geld opgenomen.)

- (diese Woche) Wir eröffnen ein Konto bei der Bank.

(Deze week hebben we bij de bank een rekening geopend.)

- (diesen Monat) Er spart viel Geld.

(Deze maand heeft hij veel geld gespaard.)

3. Oefeningen



1. Koppel de items die een verwante betekenis hebben.

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| a. das Bankkonto | 1. mit Bargeld zahlen |
| b. das Online-Banking | 2. der Automat für Bargeld |
| c. der Geldautomat | 3. das Konto bei der Bank |
| d. bar zahlen | 4. Bankgeschäfte online |

a-3 b-4 c-2 d-1

2. Infolyer: betaalrekening en betalen in het dagelijks leven (Audio beschikbaar in de app)

Vul de lege plekken in: bar, Eröffnung, Geheimzahl, Girocard, Überweisungen, Online-Banking, Geldautomaten, Girokonto

Viele Banken in Deutschland bieten ein _____ ohne monatliche Kontoführungsgebühren an. Für die _____ brauchen Sie meist einen Ausweis und eine Adresse in Deutschland. Nach der Eröffnung erhalten Sie eine _____ und eine _____ für Zahlungen und am _____.

Mit _____ können Sie _____ machen und Ihre Zahlungen in der App sehen. Im Geschäft kann man oft mit der Girocard oder _____ zahlen. Für Online-Käufe bezahlen viele Kundinnen und Kunden per Karte oder Überweisung. Heute haben viele Leute auch am Automaten Geld abgehoben, weil nicht jeder Laden Kartenzahlung akzeptiert.

Veel banken in Duitsland bieden een betaalrekening zonder maandelijkse rekeningbeheerkosten aan. Voor het openen heeft u meestal een identiteitsbewijs en een adres in Duitsland nodig. Na het openen ontvangt u een girocard (EC-kaart) en een pincode voor betalingen en voor gebruik bij de geldautomaat.

Met onlinebankieren kunt u overboekingen doen en uw betalingen in de app bekijken. In de winkel kunt u vaak met de girocard of contant betalen. Voor online aankopen betalen veel klanten met een kaart of via een overschrijving. Tegenwoordig nemen veel mensen ook geld op bij een automaat, omdat niet elke winkel kaartbetalingen accepteert.

1. Welche Unterlagen nennt der Text für die Kontoeröffnung, und welche Zahlungsmöglichkeiten stehen im Alltag und online zur Verfügung?
-

3. Luister naar het audiofragment en geef aan of de volgende uitspraken waar of onwaar zijn.

Sie eröffnet ein Konto, um unter anderem Online-Einkäufe zu bezahlen.

Waar Onwaar

Die EC-Karte bekommt sie gleich in der Filiale.

Überweisungen macht sie mit dem Handy, nicht am Geldautomat.



4. Kies de juiste oplossing

1. Heute _____ ich am Geldautomaten 50 Euro abgehoben. *(Vandaag heb ik bij de geldautomaat 50 euro opgenomen.)*
 a. bin b. hat c. hast d. habe
2. Ich _____ jeden Monat Geld ab, weil ich oft bar bezahle. *(Ik neem elke maand geld op, omdat ik vaak contant betaal.)*
 a. hebt b. hebst c. hebe d. hob
3. Diesen Monat _____ ich für ein neues Handy gespart. *(Deze maand heb ik gespaard voor een nieuwe smartphone.)*
 a. habe b. hast c. hat d. bin

1. habe 2. hebe 3. habe

5. Lees de dialoog en beantwoord de vragen

Frau Becker *Guten Tag, wie kann ich Ihnen helfen?*

(Bankberaterin): *(Goedendag, hoe kan ik u helpen?)*

Herr Klein *Hallo, ich möchte ein Bankkonto eröffnen, am besten mit Online-Banking.*

(Kunde): *(Hallo, ik wil een bankrekening openen, het liefst met onlinebankieren.)*

Frau Becker *Gern. Sie bekommen eine EC-Karte und eine Geheimzahl; damit können Sie*

(Bankberaterin): *am Geldautomat Geld abheben und an vielen Automaten auch einzahlen.*

(Graag. U krijgt een EC-kaart en een pincode; daarmee kunt u bij de geldautomaat geld opnemen en bij veel automaten ook geld storten.)

Herr Klein *Super. Und wie mache ich eine Überweisung im Online-Banking?*

(Kunde): *(Super. En hoe doe ik een overschrijving via onlinebankieren?)*

Frau Becker *Sie wählen 'Überweisung', geben die IBAN und den Betrag ein und bestätigen*

(Bankberaterin): *die Zahlung - je nach Sicherheit mit einer TAN.*

(U kiest 'Overschrijving', voert de IBAN en het bedrag in en bevestigt de betaling — afhankelijk van de beveiliging met een TAN.)

1. Warum möchte Herr Klein ein Bankkonto eröffnen?

2. Welche zwei Dinge erklärt Frau Becker zur EC-Karte?



6. Beantwoord de vragen met het vocabulaire uit dit hoofdstuk.

Heute habe ich ... / Gestern habe ich ... / Ich möchte ein Bankkonto eröffnen und Online-Banking nutzen.

1. Sie sind neu in Deutschland und möchten ein Bankkonto eröffnen. Was brauchen Sie dafür, und warum ist das für Ihren Alltag wichtig?
-
2. Gestern haben Sie am Geldautomaten Geld abgehoben oder online etwas bezahlt. Wie haben Sie bezahlt, und warum haben Sie diese Zahlungsart gewählt?
-

7. E-mail

Betreff: Termin zur Kontoeröffnung

Guten Tag Herr Yilmaz,

Sie möchten ein **Girokonto** bei uns **eröffnen**. Ich kann Ihnen am **Donnerstag um 10:30 Uhr** einen Termin anbieten.

Bitte bringen Sie Ihren Ausweis und Ihre Meldebescheinigung mit. Wenn Sie möchten, richten wir auch **Online-Banking** ein. Danach können Sie **Überweisungen** machen und mit der **EC-Karte** (Girocard) bezahlen oder am **Geldautomat** Geld **abheben**.

Passt Ihnen der Termin?

Freundliche Grüße

Sabine Krüger

Kundenberatung, Berliner Sparkasse



Schrijf een passende reactie: *Der Termin am ... um ... passt mir (leider) nicht. / Heute habe ich ..., deshalb brauche ich ... / Können Sie mir bitte kurz sagen, ob ...?*

Belangrijke werkwoorden

Wissen (weten)

Perfekt

ich habe gewusst

du hast gewusst

er/sie/es hat gewusst

wir haben gewusst

ihr habt gewusst

sie haben gewusst

Sparen (sparen)

Perfekt

ich habe gespart

du hast gespart

er/sie/es hat gespart

wir haben gespart

ihr habt gespart

sie haben gespart

Abheben (opnemen)

Präsens

ich hebe ab

du hebst ab

er/sie/es hebt ab

wir heben ab

ihr hebt ab

sie heben ab